



MOM...
TODAY TOO,
WHILE YOU'RE ON
YOUR BUSINESS TRIP,
OUR DAUGHTERS
ARE WORKING
HARD IN YOUR STEAD.





BECAUSE
THIS IS MY
PRECIOUS
LUNCH.

EEEH
...

NOPE.

SO
QUICKLY?!

THAT HIT
THE SPOT!

NO,
IT WAS
THE ONE
IN THE
KITCHEN.

WAS
IT THE
BATH
DETERGENT
WE RAN
OUT OF?

THESE
TWO ARE
STRANGELY
INVOLVED
WITH THE
HOUSEWORK
...

WHO
WERE YOU
GOING
EVENING
SHOPPING
WITH,
AGAIN?

YOU
DON'T
SAY...
... OH,

DEARCHE.

SHE SAID
SHE'D
STOP BY
YAGAMI'S
FIRST.

YOU'LL
GET
FAT,
YOU
KNOW?

ONEE-CHAN,
IF YOU DON'T
CHEW YOUR
FOOD...

I
CHEWED EVERY
SINGLE BITE
THIRTY TIMES
OVER, SO
IT'S FINE!



SFX: GAGGGY



DON'T
"WEL-
COME"
ME!!
YOU
CRUDDY
OWNER!







AND
WHOSE
"SIS" DID
YOU SAY?!
YOU
DISGUST
ME!

STOP
EMULATING
ME THEN,
AND DON'T
NESTLE
UP TO ME!

FROM
OUR
LOOKS,

OUR TASTES
IN CLOTHES,
TO OUR BRAVE
DUEL AVATARS,
THEY'RE ALL
ALIKE;
THIS MUST BE
DESTINY!

I THINK
YOU
SHOULD
ACCEPT
IT AND
BECOME
MY SIS,

HOW-
EV-
ER.



S-SORRY.
I SUPPOSE
I WENT
TOO FAR.

IT'S NOT
LIKE I
HATE YOU
OR ANY--



DAAARGH!
I TOLD YOU
ALREADY NOT
TO CLING!

THAT'S
WHY I
LOVE YOU,
MY KING.



My apologies,
but my
affections
do not come
cheap

HMPH!

You're such
a meanie,
my King



POUNCE



NWO-
GH?!

YOU CALLED,
MY MASTER?



I'LL
JUST START
LOOKING LIKE
MY REIN ONE
DAY.

FINE,
FINE.

WOULD YOU
STOP WITH
THE NON-
SENSICAL-

3



IT!

I
am at
fault?!

DEA-
RHE...

AAH

BIG SIS
IS SO
MEAN...

YOU
HEARD
HER,
DIDN'T
YOU,
REIN!



THE RECORD
IS PERFECT.

YOU JUST
ACKNOW-
LEDGED
ME!

AT THIS RATE,
WE'LL OVER-
THROW THE
TESTAROSSA
SISTERS!

Curses,
how
vexations!



GOOD
LORD...

WHAT A
TERRIBLE
LITTLE
SISTER.



♥
CALMED
DOWN

YES!
GLADLY!

LET'S
HAVE A
MAGIC
BATTLE,
THE
THREE
OF US.
A MAGIC
BATTLE.

OH,
YOU'RE
ALREADY
HERE,
SO SHALL
WE GO
PLAY
DOWN-
STAIRS?

SIGH...



SO,
FATE-
CHAN,
YOU GIRLS
ARE LIVING
TOGETHER
WITH
LINDY-SAN...



OOH...



TOGETHER,
THE
HARLAOWNS
AND
TESTAROSSAS
ARE A FAMILY
OF EIGHT.
♪

OUR FAMILY
IS A LITTLE
OUT OF THE
ORDINARY,
YOU SEE!

Hey
Onee-
chan!

Nyahahaha,
I don't
mind it!



THERE'S THE
FACT THAT
WE'RE
RELATIVES.

BUT
IT'S ALSO
BECAUSE
MOTHER AND
LINDY-SAN
HAVE
BEEN BEST OF FRIENDS
FOR A LONG,
LONG TIME.



SPEAKING
OF DOGS
AND CATS...

OUR FAMILIES
ARE PRETTY
AMAZING TOO.



AND
THEN WE'VE
GOT OUR
ENERGETIC
DOG AND CAT.

WE'RE
ALL LIVING
TOGETHER.

THERE'S
LINDY-SAN'S
SON,
WHO IS LIKE
OUR BIG
BROTHER.

THEN THERE'S
THE DAILY
HOUSEKEEPER,
WHO'S LIKE
A BIG SISTER
TO US.



I SUPPOSE
MY FAMILY IS
RENOUNDED
FOR OWNING
A CAT
MANSION.



MY
FAMILY'S
GOT A
TON OF
DOGS.



SUZUKA
LOOKS THE
PART OF
BEING A
YOUNG LADY,
BUT ME
TOO?



IT'S
BECAUSE
THEY KEEP
CALM AND
BECAUSE
THEY ACT
LIKE YOUNG
LADIES.



IT SOUNDS
LIKE YOU TWO
ARE KINDA LIKE
YOUNG LADIES.



NANOHA,
WHAT'S
YOUR FAMILY
LIKE?

MY
FAMILY??



UHM...

THANK
YOU.



WHEN
I WAS
SURROUNDED BY
EVERYONE
AND IN
DISTRESS
AT
SCHOOL,

YOU
STEPPED
IN AND
HELPED ME
OUT, ARISA.

YOU
HOLD YOUR
HEAD HIGH,
LIKE A YOUNG
LADY.





PRETTY AMAZING FOR IT BEING HOBBY AND HAVING A DOJO.



My day job is being the master of the cafe
It's a pasty!

DAD JOINS THEM FROM TIME TO TIME, BUT HE HAS NO APPRENTICE,

SO IT'S A JUST HOBBY OF HIS... I GUESS?



NYAHHAHA

don't you take part in that stuff too, Nanoha?



NO WAY?!



IT'S CUTE
HOW SHE
REFERS TO
HERSELF
IN THIRD-
PERSON.

WHEN-
EVER
YOU'RE
PUT ON
THE
SPOT.

AND
THERE'S
THAT
FORMAL
TONE OF
YOURS,



OR
THAT SHE
HAS BEEN
TRAINED
ONLY EVER
SO SLIGHTLY
IN THAT
STUFF...



OR THAT
NANCHA
HAS BEEN
SHOWN ONLY
A LITTLE
ABOUT THOSE
THINGS,

...YOU
COULD
SAY
THAT,



WHAA-
AAT?!

Hey, hey,
Nanoha!

Show us
something
you can do!



I-I'D JUST
GET IN THE WAY
OF EVERYONE
HERE, SO...

NANCHA.

期待
の

まな
むし



WAAAH!
CLAP CLAP CLAP

Well,
I'll do
my best
then!



hmm...



TOO?

FATE-
CHAN...

YOU
WANT TO
SEE IT,

NOD
NOD

TEXT: LOOK OF
ANTICIPATION



AS IF IT
WERE A
BLADE...

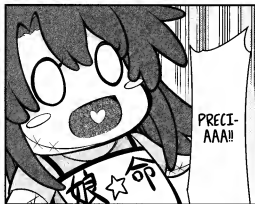
THINK
OF THIS
SPOON,



THIS IS
DANGEROUS,
SO STAND
BACK,
GIRLS.







END

MAGICAL GIRL LYRICAL NANOHA INNOCENT







SCANNING: N3TT

EDITING: EMER

QC: N3TT

VIVIDTRANS.WORDPRESS.COM &

TRANSLATION:
NIGHTJUMPER

PROOFREADING:
SESTUNA F. SEIEI

YURIHOU.SE

TEAM RELATIONS:
PRIMESONIC